

du 10 au 19  
octobre  
12

mer	10.10	20h30	mar	16.10	19h
jeu	11.10	19h	mer	17.10	20h30
ven	12.10	20h30	jeu	18.10	19h
sam	13.10	19h	ven	19.10	20h30

# Loin de Corpus Christi

---

de  
**Christophe Pellet**

© L'Arche Editeur

---

**mise en scène Jacques Lassalle**

durée 2h30 entracte compris

rencontres avec l'équipe artistique

les jeudis 11 et 18 octobre

en partenariat avec



avec

**Marianne Basler**

*Norma Westmore*

**Annick Le Goff**

*Julie, Agnès, Clara*

**Sophie Tellier**

*Anne Wittgenstein*

**Tania Torrens**

*Kathleen Sebban-Neal*

**Julien Bal**

*Lance Fredricksen*

**Bernard Bloch**

*Pierre Ramut, Bertolt Brecht*

**Brice Hillairet**

*Richard Hart,*

*Moritz Sostmann*

**et la voix de Sarah Tick**

assistant mise en scène Julien Bal

scénographie Catherine Rankl

lumières Franck Thévenon

costumes Arielle Chanty

son et images Serge Monségu

coiffure et maquillage

Agnès Gourin-Fayn

stagiaire mise en scène Sarah Tick

régie générale Frédéric Razoux

régie plateau Claude Champel,

Cédric Bossu

régie lumières Martine André,

Bernard Lhomme

régie son et vidéo Serge Monségu,

Alexandre Flory

habilleuse Valérie L'Hôte

Les décors ont été réalisés dans

l'atelier du Théâtre des 13 vents

sous la direction de François Guille

des Buttes et les costumes dans

l'atelier du Théâtre des 13 vents

sous la direction de Marie Delphin

Production Théâtre des 13 vents,

Compagnie pour mémoire

Coproduction Théâtre de la Ville -  
Paris

Remerciements Théâtre du Châtelet,  
La Cinémathèque française

## Entre page et écran, écran et scène

*Loin de Corpus Christi* s'organise en deux périodes, la première précédée d'un prologue, la seconde suivie d'un épilogue. Ces deux périodes qu'un entr'acte sépare, comportent chacune une quinzaine de séquences éclatées dans l'espace et le temps. La première période se situe alternativement à Paris durant l'année 2005 et à Hollywood, durant sa période maccarthyste, contrôlée par le F. B. I., de 1945 à 1947. Anne Wittgenstein, 35 ans, chargée de recherches à la Cinémathèque française, et Norma Westmore, 25 ans, directrice de casting à la M. G. M. productions, en sont les deux protagonistes sans pour autant se rencontrer jamais. Deux personnages, entre un certain nombre d'autres, les accompagnent plus particulièrement. Eux ont réellement existé : ce sont Bertolt Brecht, dans la cinquantaine, durant son exil aux États-Unis et Richard Hart, acteur de trente ans, têt disparu, dont on peut voir encore, en D. V. D., les quatre seuls films qu'il a tournés avec les réalisateurs V. Saville, R. Z. Leonard, G. Cukor, A. Mann et des stars telles que Lana Turner, Barbara Stanwick, Arlene Dahl, Greer Garson, Robert Mitchum... La seconde période de *Loin de Corpus Christi* se déroule entièrement à Berlin-Est entre l'été 1988 et l'automne 2001, même si l'action nous ramène dans le Hollywood de 1946-47, à la faveur de différents retours en arrière. Norma Westmore en est la seule protagoniste, car Anne, elle, ne fera retour que dans l'épilogue, quelque part dans les années 2025. Norma est dans sa soixantaine désormais, et auprès d'elle, le jeune allemand Moritz Sostmann a pris la place de Richard Hart. Sans qu'elle le sache, Moritz, 20 ans, est un indicateur de la Stasi, comme Richard l'était du F. B. I..

Jamais, on le mesure, une pièce de théâtre, à l'exception peut-être du *Bagne* de Jean Genet, n'aura été pensée à ce point comme un scénario de film. Outre la passion du cinéma qui en irradie les pages, outre les références cinéphiles qui en ponctuent le déroulement - Christophe Pellet est un ancien élève de la Fémis -, tout en confirme la double appartenance : mélange des genres et liberté de l'écriture ; alternance, entre les dialogues, de longues plages descriptives et de monologues en voix-off ; multiplication de figures proprement cinématographiques : surtitres, retours en arrière, gros plans et fondus enchaînés, images composites (split-screen), anamorphoses (morphing). De plus, l'organisation des séquences (séquences et non pas scènes), telle celle des liasses dans le *Woyzeck* de Büchner, ne peut relever, pour chaque représentation envisagée, que de la décision du maître d'œuvre.

À cette forme hybride, métissée, éclatée, qui infuse, de par sa substance même, l'écriture cinématographique dans l'écriture dramatique, il fallait imaginer une scénographie qui permette l'éclatement spatio-temporel de l'action, et qui, cependant, demeure suffisamment légère, métaphorique plus que réaliste, *cosa mentale* plus que reconstitution décorative, pour que l'on puisse atteindre à la fluidité du montage filmique, et échapper ainsi aux syncopes, à-coups, changements de lieux, plus ou moins fastidieux, du théâtre traditionnel. C'est donc tout naturellement à un espace de cinéma, tant dans sa figuration que dans les potentialités techniques que nous avons songé.

Jacques Lassalle, août 2012 (extrait)

---

## Prochain spectacle

---

**Mes jambes,  
si vous saviez, quelle fumée...**  
inspiré de l'œuvre de Pierre Molinier  
mise en scène Bruno Geslin  
du 23 au 25 octobre 12

et exposition Pierre Molinier  
du 18 octobre au 10 novembre  
à la galerie chantiersBoîtenoire  
[www.leschantiersboitenoire.com](http://www.leschantiersboitenoire.com)

---

## Le GOP (Grand Oral de la Pile)

---

Le lundi 15 octobre de 10h à 13h et de 14h30 à 17h30 à la salle Euréka du lycée Joffre, 150 place de la Citadelle à Montpellier. Le Théâtre des 13 vents a décidé de partager avec le public la lecture de la pile de manuscrits qu'il reçoit. Ces rendez-vous sont ouverts à tous.  
**Entrée libre. Info : 04 67 99 25 20**

---

## Stage de théâtre ado (14-17 ans)

---

Du 5 au 9 novembre (vacances scolaires de Toussaint) de 10h à 17h au Théâtre des 13 vents : stage de pratique théâtrale, écriture et jeu autour du spectacle *S'embrasent* de Luc Tartar.  
**Info, réservation : 04 67 99 25 05**

### Dans le hall du théâtre :

- un point librairie *Sauramps*
- une restauration légère proposée par *La Pratique*

### Théâtre des 13 vents

#### Bureau de location

Allée des Républicains Espagnols,  
Le Corum, Montpellier  
**04 67 99 25 20**

#### Administration

Domaine de Grammont, CS 69060  
34965 Montpellier cedex 2  
**04 67 99 25 25**

**[www.theatre-13vents.com](http://www.theatre-13vents.com)**



---

## **Loin de Corpus Christi**

### Glossaire

---

#### **LA METRO-GOLDWYN-MAYER (MGM)**

créée en 1924, est une société américaine spécialisée dans la production et distribution de films de cinéma et de programmes pour la télévision. Dans les années 30, elle devient la plus grande société de production d'Hollywood et produit de nombreux classiques, au rang desquels figurent notamment *Tarzan* ou, au début des années 40, *Autant en emporte le vent* et *Le Magicien d'Oz*.

#### **LE MACCARTHISME OU « CHASSE AUX SORCIÈRES »**

est un épisode de l'histoire américaine, approximativement situé entre 1947 et 1953. Un phénomène connu également sous le nom de "Peur Rouge" (Red Scare) ou de "Chasse aux sorcières" (Witch hunts). Durant cette période, une procédure inquisitoriale et anti-communiste, menée par la commission du Sénateur Joseph McCarthy, traquait d'éventuels agents, militants ou sympathisants communistes aux États-Unis. En 1947, une liste des organisations "subversives" est publiée par le ministère de la justice. Le FBI recueillait des renseignements sur les suspects.

De son côté, la HUAC (Commission sur les activités anti-américaines) étend ses investigations au milieu du cinéma, Hollywood étant alors perçu comme un lieu stratégique de contrôle des esprits. Dix-neuf personnalités d'Hollywood, soupçonnées d'appartenir ou d'avoir appartenu au parti communiste, sont convoquées par cette commission en octobre 1947.

#### **L'OUVERTURE DES ARCHIVES DE LA STASI**

Au lendemain de la chute du Mur de Berlin et de l'effondrement de la RDA, les dossiers de la Stasi police politique Est allemande - ont été ouverts au grand public. La population allemande se trouve alors confrontée à une quantité énorme de documents dans lesquels sont consignées les méthodes d'un gigantesque système d'observation et de répression des citoyens. Cela représente le fichage de plusieurs millions de personnes.

#### **BERTOLT BRECHT (1898-1956)**

Auteur dramatique, poète lyrique, narrateur et cinéaste, théoricien de l'art et metteur en scène allemand. Bertolt Brecht défend la conception d'un théâtre "épique", défini par sa fonction sociale et politique. Il est considéré comme le plus grand dramaturge contemporain.

Ses pièces, d'une brûlante actualité, sont le reflet de l'esprit de révolte et de provocation de l'auteur. Ses convictions marxistes et anti-nazies le conduiront à l'exil en 1933.

Après le Danemark et la Finlande, il rejoint les États-Unis. En 1947, dans un climat de Chasse aux sorcières, il est interrogé par la "Commission des activités anti-américaines" pour sympathies communistes.

En 1948, l'auteur retourne dans son pays et s'installe à Berlin-Est où il fonde le Berliner-Ensemble.

Source: <http://www.theatre-deon.fr/public/document/biograph/brecht.htm>

## **RICHARD HART**

Né en 1915 aux États-Unis, Richard Hart rejoint Hollywood en 1946, où il devient acteur, pour la télévision et le cinéma. Il interprète 4 films réalisés par Victor Saville, Robert Z. Léonard, Anthony Mann et Georges Cukor, entre 1946 et 1949. Une période qui correspond à la montée de la "Chasse aux sorcières". Il meurt prématurément à l'âge de 36 ans d'une crise cardiaque.

## **CORPUS CHRISTI**

À l'embouchure de la Nueces, dernière grande ville sur la côte avant la frontière mexicaine, avec 280 000 habitants, Corpus Christi est le second port du Texas. Ce nom étrange, le Corps du Christ, se traduit en français par Fête-Dieu.

**« L'artiste est dans la recherche constante de fantômes.  
Il va à l'encontre du réel par sa volonté folle de lui donner  
un sens, une élévation, une beauté, une harmonie, ou de  
révéler son scandale... »**

Christophe Pellet, entretien avec David Lescot,  
Journal du Théâtre de la Ville-Paris

